



Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial

Distr. general
2 de noviembre de 2011
Español
Original: inglés

Conferencia General

14º período de sesiones

Viena, 28 de noviembre a 2 de diciembre de 2011

Información previa para los participantes

Adición

Índice

	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
Pases de conferencia	2-7	2
Pases del economato	8	3
Ingreso de vehículos oficiales al CIV	9-11	3
Lista de oradores	12	3
Lista de participantes.	13	3
Declaraciones de los delegados	14	3
Distribución de asientos en la Sala del Pleno	15	4
Receptores en las salas de reuniones	16	4
Mostrador de información.	17	4
Contacto con los medios de información.	18	4

Anexos

Modelo de nota verbal para autorizar la recogida de los pases de conferencia	5
Modelo de nota verbal para solicitar una autorización del acceso de vehículos	6
Proyecto de calendario de trabajo provisional	7

Nota: En el presente documento se recoge la información sobre la Conferencia General disponible en el momento de su publicación. Todo otro anuncio posterior, así como la información detallada sobre la distribución de salas y las extensiones telefónicas, se incluirán en el primer número del *Diario*.

Por razones de economía, solo se ha hecho una tirada reducida del presente documento. Se ruega a los delegados que lleven consigo a las sesiones sus propios ejemplares de los documentos.



1. En el presente documento se proporciona información actualizada posterior a la publicación del documento GC.14/INF.1.

Pases de conferencia

2. Como se indica en el párrafo 13 del documento GC.14/INF.1, cada participante deberá tener un pase de conferencia con su fotografía para entrar al Centro Internacional de Viena (CIV) durante el período de sesiones. **Se hace hincapié en que los participantes deberán hacer todo lo posible por inscribirse y recibir su pase ANTES de la Conferencia a efectos de evitar demoras para entrar al CIV. Esto es particularmente importante en vista de los nuevos procedimientos de seguridad, en virtud de los cuales los visitantes deben pasar por un aparato de rayos X ANTES de dirigirse a la Puerta 1 para solicitar un pase.**

3. A fin de ayudar a los delegados en ese sentido y evitar que se formen filas de espera el día de la apertura del período de sesiones, existen varias posibilidades de inscribirse por adelantado. Las misiones permanentes con sede en Viena pueden solicitar que se expidan los pases de conferencia antes de que los miembros de sus delegaciones lleguen a la ciudad comunicando por escrito los nombres completos, los cargos y las direcciones de correo electrónico de los miembros de la delegación. Esas notificaciones por escrito deberán llevar una firma autorizada y enviarse a más tardar el lunes 21 de noviembre de 2011 a la siguiente dirección de correo electrónico: pmo-registration@unido.org. Es indispensable que los originales de dichas notificaciones también se envíen por correo postal a la Secretaría de los Órganos Normativos, oficina D2209, ONUDI, Centro Internacional de Viena, Apartado postal 300, 1400 Viena, Austria.

4. Se alienta encarecidamente a los delegados que viajen a Viena a que aprovechen la posibilidad de inscribirse antes del período de sesiones. A fin de facilitar la inscripción por anticipado, el mostrador de inscripción situado en la Puerta 1 del CIV tendrá el siguiente horario:

jueves 24 y viernes 25 de noviembre	8.00 a 16.00 horas
domingo 27 de noviembre	15.00 a 18.30 horas
lunes 28 de noviembre	8.00 a 16.00 horas
martes 29 de noviembre	8.00 a 16.00 horas

5. Se alienta a los delegados que no puedan inscribirse antes del 28 de noviembre de 2011 a que lleguen lo más temprano posible ese día por la mañana, ya que podrían formarse filas de espera debido a las limitaciones de espacio y las medidas de seguridad.

6. Si las misiones permanentes desean que se entreguen los pases de conferencia a una persona que no sea titular de ninguno de dichos pases, deberá enviarse una nota verbal a la dirección siguiente: pmo-registration@unido.org. En el anexo 1 del presente documento figura un modelo de nota verbal para autorizar la recogida de pases de conferencia.

7. Quedarán incluidos en la lista de participantes los delegados que ya posean un pase solo si sus nombres han figurado en las comunicaciones relativas la composición de la respectiva delegación dirigidas a la Secretaría.

Pases del economato

8. Los jefes de delegación podrán recoger sus pases del economato en la Oficina de Pases situada en la Puerta 1 el lunes 28 de noviembre de 2011 desde las 12.00 hasta las 16.00 horas y el martes 29 de noviembre de 2011 desde las 8.00 hasta la 16.00 horas. En caso de que un jefe de delegación no pueda acudir personalmente a recogerlo, un miembro de su delegación podrá hacerlo en su nombre.

Ingreso de vehículos oficiales al CIV

9. Los vehículos de las misiones permanentes inscritos en el CIV podrán estacionarse en la forma acostumbrada. En el CIV no existen zonas de estacionamiento para los vehículos no inscritos. Sin embargo, previa notificación, se permitirá que por la Puerta 2 entren automóviles sin permiso de estacionamiento para dejar y recoger pasajeros. Para solicitar dicho acceso, deberá enviarse una nota verbal a la Secretaría de los Órganos Normativos, oficina D2209, dirección de correo electrónico: protocol@unido.org, fax (+43-1) 26026 6874. Esos permisos de entrada de vehículos podrán recogerse en la Oficina de Pases situada en la Puerta 1 antes de la conferencia. En el anexo 2 del presente documento figura un modelo de nota verbal a ese efecto.

10. Los taxis no están autorizados a entrar en el CIV. Los delegados que lleguen en taxi deberán apearse frente a la Puerta 1 y caminar hasta el CIV.

11. Se recomienda a los participantes que no tengan acceso a vehículos autorizados que utilicen el excelente sistema de transporte público, ya que el CIV está situado directamente junto a la estación de metro “Kaisermühlen – Vienna International Centre” de la línea U1.

Lista de oradores

12. Como se indica en los párrafos 20 y 21 del documento GC.14/INF.1, la lista de oradores para el debate general se abrirá el 9 de noviembre de 2011. Las solicitudes de inscripción en la lista deberán dirigirse a la Secretaría de los Órganos Normativos (oficina D2213, dirección de correo electrónico: a.larcos@unido.org, fax (+43-1) 26026 6874, teléfono (+43-1) 26026 3031.

Lista de participantes

13. Como se indica en los párrafos 7 y 8 del documento GC.14/INF.1, el primer día de la Conferencia se proporcionará una lista provisional de participantes que contendrá la información sobre la composición de las delegaciones que se haya comunicado a la Secretaría hasta las 17.00 horas del miércoles 23 de noviembre de 2011. Los nombres y cargos que constarán en dicha lista serán los que figuran en las comunicaciones recibidas de los gobiernos y organizaciones. Se ruega a las delegaciones que notifiquen por escrito al personal del mostrador de inscripción, o a la Secretaría de la Conferencia, cualquier cambio ulterior a fin de garantizar que la lista definitiva no contenga errores.

Declaraciones de los delegados

14. En consonancia con las recomendaciones de las misiones permanentes en Viena sobre la organización de los trabajos examinada el 31 de octubre de 2011, se

insta a los delegados a que limiten a 10 minutos la duración de sus declaraciones en el debate general.

Distribución de asientos en la Sala del Pleno

15. Se prevé que la capacidad de asientos en la Sala del Pleno durante la ceremonia de apertura de la Conferencia el lunes 28 de noviembre de 2011 sea extremadamente limitada. Por consiguiente, ha sido necesario limitar la asignación de asientos a cada Estado Miembro. Se trata de una medida que se aplicará únicamente durante la ceremonia de apertura el lunes 28 de noviembre de 2011 por la mañana.

Receptores en las salas de reuniones

16. En el Pleno y la Comisión Principal se dispondrá de receptores portátiles a fin de que los participantes puedan escuchar las deliberaciones en los idiomas oficiales de la Conferencia. **Como esos receptores deben someterse a revisión técnica entre una sesión y otra, se solicita a los participantes que no los retiren de las salas de reuniones.**

Mostrador de información

17. A la entrada del edificio M se habilitará un mostrador de información en que podrá obtener información general sobre la Conferencia, así como otros detalles, como la ubicación de las salas de reuniones, las oficinas y las extensiones telefónicas.

Contactos con los medios de información

18. En los párrafos 57 y 58 del documento GC.14/INF.1 se informa acerca de las instalaciones para los medios de información. Las consultas al respecto deberán dirigirse al Sr. Mikhail Evstafyev, Grupo de Promoción y Comunicaciones, ONUDI, CIV, Apartado postal 300, 1400 Viena, dirección de correo electrónico: m.evstafyev@unido.org. teléfono (+43-699) 1459 7329.

Anexo 1

Modelo de nota verbal para autorizar la recogida de pases de conferencia

[MEMBRETE]

La Misión Permanente de [PAÍS] ante la ONUDI tiene el honor de confirmar que [NOMBRE Y APELLIDOS] ha sido autorizado [autorizada] para recoger los pases de conferencia expedidos a favor de los siguientes participantes en el 14º período de sesiones de la Conferencia General el [24/25/27/28/29] de noviembre de 2011:

[NOMBRE Y APELLIDOS, CARGO]

[NOMBRE Y APELLIDOS, CARGO]

[NOMBRE Y APELLIDOS, CARGO]

[NOMBRE Y APELLIDOS, CARGO]

[NOMBRE Y APELLIDOS, CARGO]

[NOMBRE Y APELLIDOS, CARGO]

[NOMBRE Y APELLIDOS, CARGO]

[NOMBRE Y APELLIDOS, CARGO]

[Fecha]

[Sello oficial]

Anexo 2

Modelo de nota verbal para solicitar la autorización de acceso de vehículos

[MEMBRETE]

La Misión Permanente de [PAÍS] ante la ONUDI tiene el honor de solicitar a la Secretaría de los Órganos Normativos de la ONUDI que autorice el acceso de los siguientes vehículos al Centro Internacional de Viena (Puerta 2) del 28 de noviembre al 2 de diciembre de 2011 para dejar y recoger a miembros de la delegación que asistirá a la Conferencia General.

Número de matrícula:

Nombre del conductor:

[Fecha]

[Sello oficial]

Anexo 3

Proyecto de calendario de trabajo provisional

<i>Lunes 28 de noviembre</i>	<i>Martes 29 de noviembre</i>	<i>Miércoles 30 de noviembre</i>	<i>Jueves 1 de diciembre</i>	<i>Viernes 2 de diciembre</i>
Primera sesión plenaria <u>10.00 a 12.30 horas</u>	<u>9.00 horas</u> Mesa	<u>9.15 a 10.15 horas</u> Comisión de Verificación de Poderes (provisional)		
Apertura del período de sesiones	Tercera sesión plenaria <u>10.00 a 13.00 horas</u>	Quinta sesión plenaria <u>10.00 a 13.00 horas</u>	Séptima sesión plenaria <u>10.00 a 13.00 horas</u>	Novena sesión plenaria <u>10.00 a 14.00 horas</u>
Declaraciones de Jefes de Estado y de Gobierno	Debate general	Debate general	Credenciales de los representantes en la Conferencia (tema 5)	Examen y aprobación de las decisiones y resoluciones
Apertura del debate general	Mesa redonda (región de África)	Mesa redonda (región de Europa)	Nombramiento del Auditor Externo (tema 10 e) [votación, si procede]	
	Las estrategias de diversificación económica: fuerza motriz fundamental de la nueva revolución industrial en África <u>9.30 a 11.00 horas</u>	Promoción de industrias y tecnologías innovadoras en pro de un futuro sostenible para la región de Europa y los NEI <u>9.30 a 11.00 horas</u>		
	Comisión Principal – Primera sesión <u>10.30 a 13.30 horas</u>	Comisión Principal – Tercera sesión <u>10.00 a 13.00 horas</u>	Comisión Principal – Quinta sesión <u>12.00 horas</u> (provisional)	
	Mesa redonda (región de Asia y el Pacífico)	Mesa redonda (región de América Latina y el Caribe)		
	La prosperidad de miles de millones de personas en Asia y el Pacífico: crecimiento ecológico	¿Ayudará la nueva revolución industrial ecológica a reducir las desigualdades de ingresos en América Latina y el Caribe? <u>11.30 a 13.00 horas</u>		
	y reducción de la pobreza <u>11.30 a 13.00 horas</u>			
*	*	*	*	*
*	*	*	*	*
*	*	*	*	*
Segunda sesión plenaria <u>15.00 a 16.30 horas</u>	Mesa redonda (región árabe)	Actividad colateral: La pericia industrial en favor de un mundo mejor <u>14.00 a 15.30 horas</u>	Octava sesión plenaria <u>15.00 a 18.00 horas</u>	
Debate general	Participación de los jóvenes en el desarrollo económico inclusivo de la región árabe <u>14.30 a 16.00 horas</u>	Sexta sesión plenaria <u>15.30 a 18.30 horas</u>	Debate general	
	Cuarta sesión plenaria <u>15.00 a 19.00 horas</u>	Debate general	Comisión Principal – Sexta sesión <u>16.30 a 19.30 horas</u> (provisional)	
La nueva revolución industrial: asegurar su sostenibilidad <u>16.30 a 18.30 horas</u>	Debate general	Comisión Principal – Cuarta sesión <u>15.30 a 18.30 horas</u>		
	Comisión Principal – Segunda sesión <u>15.00 a 18.00 horas</u>	Actividad colateral: Redes de un programa el fomento de la prosperidad <u>16.30 a 17.30 horas</u>		
<u>18.30 a 20.00 horas</u>				
Recepción ofrecida por el Director General				